



CCSBT-CC/1209/06

## **Revised and Consolidated Reporting Template** 改訂版及び統合版報告テンプレート

The Sixth meeting of the Compliance Committee agreed that: “The Executive Secretary and Chair will work on a draft template streamlining the National Report and Compliance Action Plan over the next six months with a view to finalising a template for the 7th Compliance Committee meeting”.

第6回遵守委員会会合は、「国別報告書及び遵守行動計画の合理化に関して、事務局長及び議長は、第7回遵守委員会会合では最終化されたテンプレートを利用することを念頭に、今後6か月かけて作業を行う。」と合意した。

In accordance with this request, in February 2012, the Secretariat distributed an initial draft of the revised template for the annual report. Several revisions of the draft were prepared in response to minor successive comments from Members, but consensus on the draft was not reached. As a consequence, Members were advised that reports to the 2012 annual meetings of the Compliance Committee and the Extended Commission should use the currently agreed templates for both the Annual Review of SBT Fisheries and the Compliance Action Plan.

かかる要請に基づき、2012年2月、事務局は、年次報告書の改訂版テンプレートの初稿を配布した。メンバーからの軽微な一連のコメントに応じて、改訂版が数回作成されたが、コンセンサスには至っていない。したがって、メンバーに対して、2012年の遵守委員会及び拡大委員会の年次会合用の報告書は、現在合意されているテンプレート（SBT漁業の年次レビュー及び遵守行動計画）を利用すべきことが通知された。

The latest version of the draft reporting template, showing the latest changes requested by Members, is provided at attachment A for consideration by the 7<sup>th</sup> meeting of the Compliance Committee meeting.

第7回遵守委員会会合における検討用の報告テンプレートの最新バージョンは別紙Aのとおりで、同時にメンバーからの最新の修正要請も示している。

**Attachment A**

**INTERIM TEMPLATE FOR THE ANNUAL REPORT  
TO THE COMPLIANCE COMMITTEE AND THE EXTENDED COMMISSION**

*If there are multiple SBT fisheries, with different rules and procedures applying to the different fisheries, it may be easier to complete this template separately for each fishery. Alternatively, please ensure that the information for each fishery is clearly differentiated within the single template.*

*This template seeks information on a quota year basis. Those Members/CNMs that have not specified a quota year to the CCSBT (i.e. Indonesia, EU, South Africa and the Philippines), should provide the information on a calendar year basis. Within this template, the quota year (or calendar year for those without a quota year) is referred to as the “fishing season”. Unless otherwise specified, information should be provided for the most recently completed fishing season. Members and CNMs are encouraged to also provide preliminary information for the current fishing season where the fishing for that season is complete or close to complete.*

**Table of Contents**

I. Summary of MCS Improvements .....	2
(1) Improvements achieved in the current fishing season .....	2
(2) Future planned improvements.....	2
II. SBT Fishing and MCS Arrangements .....	2
(1) Fishing for Southern Bluefin Tuna .....	2
(2) SBT Towing and transfer to and between farms (farms only).....	6
(3) SBT Transshipment (in port and at sea) .....	6
(4) Landings of Domestic Product (from both fishing vessels and farms) .....	7
(5) SBT Exports .....	7
(6) SBT Imports.....	8
(7) SBT Markets.....	8
(8) Other.....	9
III. Additional Reporting Requirements .....	10
(1) Coverage and Type of CDS Audit undertaken .....	10
(2) Ecologically Related Species .....	10

## I. Summary of MCS Improvements

### (1) Improvements achieved in the current fishing season

Provide details of MCS improvements achieved for the current fishing season.

### (2) Future planned improvements

Describe any MCS improvements that are being planned for future fishing seasons and the expected implementation date for such improvements.

## II. SBT Fishing and MCS Arrangements

### (1) Fishing for Southern Bluefin Tuna

(a) Specify the number of vessels that caught SBT in each sector (e.g. authorised commercial longline, authorised commercial purse seine, authorised commercial charter fleet, authorised domestic fleet, recreational) during the previous 3 fishing seasons. It is recognized that for recreational vessels, the information required in this table may not yet be available. Therefore, if the value is unknown, enter “?”. However, estimates are preferred over unknown entries. Cells containing estimates with a high degree of uncertainty should be shaded in light grey. A description of any estimation methods should be provided below the table.

Fishing Season (e.g. 2011/12)	Sector 1 (please name)	Sector 2 (please name)	Sector 3 (please name)
	Number of vessels	Number of vessels	Number of vessels

コメント [CCSBT1]: Japan commented that:  
 “Recreational vessels should be specified. Also the word “authorised” should be added for clarification”.  
 In addition, Taiwan commented that:  
 “... we think that the recreational fishing should be remained. For some members who may have difficulties to fill out the information, a notation or an estimate could be applied for them to explain the circumstance”

(b) Specify the historical fishing ~~mortality amount~~ of SBT as whole weights in tonnes for each sector (e.g. commercial longline, commercial purse seine, commercial charter fleet, domestic fleet, ~~recreational~~) in the table below. The table should include the most recently completed fishing season. Figures should be provided for both ~~the retained SBT and non-retained SBT catch and any associated SBT mortalities (including from SBT released/discarded either before or after being landed on board the vessel).~~ For longline and recreational, “Retained SBT” includes SBT retained on vessel. For farming, “Retained SBT” includes SBT stocked to farming cages and “Non-Retained SBT” includes towing mortalities. If the number of individuals is known but the value in tonnes is unknown, enter the number of individuals in square brackets (e.g. [250]). Table cells should not be left empty. If the value is zero, enter “0”. It is recognised that for some sectors, the information requested in this table may not yet be available. Therefore, if the value is unknown, enter “?”. However, estimates are preferred over unknown entries. Cells containing estimates with a high degree of uncertainty should be shaded in light grey. A description of any estimation methods should be provided below the table.

コメント [CCSBT2]: Australia commented that:  
 “As this is a document to be initially considered by the Compliance Committee, it is Australia’s preference that all references to ‘recreational’ be deleted.”

Fishing Season (e.g. 2011/12)	Retained or Non-Retained SBT Mortalities					
	Sector 1 (please name)		Sector 2 (please name)		Sector 3 (please name)	
	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT

Fishing Season (e.g. 2011/12)	Retained or Non-Retained SBT-Mortalities					
	Sector 1 (please name)		Sector 2 (please name)		Sector 3 (please name)	
	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT	Retained Catch SBT	Associated Mortalities Non- Retained SBT

(c) Specify the national SBT allocation, together with any carry-forward of unfished allocation and the total SBT catch counted against the national allocation during the 3 previous fishing seasons. All figures should be provided in tonnes. Some CCSBT Members use slightly different definitions for the catch that is counted against the allocation, so in the space below the table, clearly define the catch that has been counted against the national allocation:-

Fishing Season (e.g. 2011/12)	National SBT allocation (t) (excluding carry-forward)	Unfished allocation carried forward to this fishing season (t)	SBT catch counted against the national allocation (t)						
			Sector 1 (please name)		Sector 2 (please name)		Sector 3 (please name)		
			Domestic allocation	Actual Catch Against Allocation	Domestic allocation	Actual Catch Against Allocation	Domestic allocation	Actual Catch Against Allocation	

コメント [CCSBT3]: New Zealand commented that:  
 “In addition to the definition of SBT catch against national allocation required in 1(c), New Zealand would also like to see a sector specific breakdown (i.e. commercial, non-commercial, other mortality) of the catch totals presented in the final column of the table. We trust that the proposed change does not constitute a significant departure from the original document and will therefore not delay the adoption of the new template”  
 The Secretariat has modified the final column of this table in accordance with this request to add sub-columns for the domestic allocation and catch against allocation for the different sectors.

**Definition of the SBT catch counted against the national allocation:**

(d) Describe the system used for controlling the level of SBT catch. For ITQ and IQ systems, this should include details on how the catch was allocated to individual companies and/or vessels. For competitive catch systems this should include details of the process for authorising vessels to catch SBT and how the fishery was monitored for determining when to close the fishery. The description provided here should include any operational constraints on effort (both regulatory and voluntary):-

(e) Provide details of the methods used to monitor catching in the fishery by completing the table below. Details should also be provided of monitoring conducted of fishing vessels when steaming away from the fishing grounds (this does not include towing vessels that are reported in Section 2).

Monitoring Methods	Description																										
Daily log book	<p>Specify:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Whether this was mandatory. If not, specify the % of SBT fishing that was covered:-</li> <li>ii. The level of detail recorded (shot by shot, daily aggregate etc):-</li> <li>iii. Whether the effort and catch information collected complied with that specified in the “Characterisation of the SBT Catch” section of the CCSBT Scientific Research Plan (Attachment D of the SC5 report), including both retained and discarded catch. If not, describe the non-compliance:-</li> <li>iv. What information on ERS was recorded in logbooks:-</li> <li>v. Who were the log books submitted to<sup>1</sup>:-</li> <li>vi. What was the timeframe and method<sup>2</sup> for submission:-</li> <li>vii. The type of checking and verification that was routinely conducted for this information:-</li> <li>viii. Reference to applicable legislation and penalties:-</li> <li>ix. Other relevant information<sup>3</sup>:-</li> </ul>																										
Additional reporting methods (such as real time monitoring programs)	<p>If multiple reporting methods exists (e.g. daily, weekly and/or month SBT catch reporting, reporting of tags and SBT measurements, reporting of ERS interactions etc), create a separate row of in this table for each method. Then, for each method, specify:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Whether this was mandatory. If not, specify the % of SBT fishing that was covered:-</li> <li>ii. The information that was recorded (including whether it relates to SBT or ERS):-</li> <li>iii. Who the reports were submitted to and by whom (e.g. Vessel Master, the Fishing Company etc)<sup>1</sup>:-</li> <li>iv. What was the timeframe and method<sup>2</sup> for submission:-</li> <li>v. The type of checking and verification that was routinely conducted for this information:-</li> <li>vi. Reference to applicable legislation and penalties:-</li> <li>vii. Other relevant information<sup>3</sup>:-</li> </ul>																										
Scientific Observers	<p>Specify:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. The percentage of the SBT catch and effort observed and the total number of days that observers were actually deployed for in the three previous seasons for each sector (e.g. longline, purse seine, commercial charter fleet, domestic fleet). The unit of effort should be hooks, sets and tows for longline, purse seine and towing respectively:-</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Fishing Season (e.g.</th> <th colspan="2">Sector 1</th> <th rowspan="2">Obs. days</th> <th colspan="2">Sector 2</th> <th rowspan="2">Obs. days</th> <th colspan="2">Sector 3</th> <th rowspan="2">Obs. days</th> </tr> <tr> <th>% effort</th> <th>% catch</th> <th>% effort</th> <th>% catch</th> <th>% effort</th> <th>% catch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Fishing Season (e.g.	Sector 1		Obs. days	Sector 2		Obs. days	Sector 3		Obs. days	% effort	% catch	% effort	% catch	% effort	% catch										
Fishing Season (e.g.	Sector 1		Obs. days	Sector 2		Obs. days	Sector 3		Obs. days																		
	% effort	% catch		% effort	% catch		% effort	% catch																			

<sup>1</sup> If the reports are not to be submitted to the Member’s or CNM’s government fisheries authority, then also specify whether the information will later be sent to the fisheries authority, including how and when that occurs.

<sup>2</sup> In particular, whether the information is submitted electronically from the vessel.

<sup>3</sup> Including information on ERS, and comments on the effectiveness of the controls or monitoring tools and any plans for further improvement.



**(2) SBT Towing and transfer to and between farms (farms only)**

(b) Describe the system used for controlling and monitoring towing of SBT from the fishing ground to the farming area. This should include details of:

- i. Observation required for towing of SBT (include % coverage):-
- ii. Monitoring systems for recording losses of SBT (in particular, SBT mortality):-

(c) Describe the system used for controlling and monitoring transferring of SBT from tow cages into farms. This should include details of:

- i. Inspection/Observation required for transfer of SBT (include % coverage):-
- ii. Monitoring system used for recording the quantity of SBT transferred:-
- iii. Plans to allow adoption of the stereo video systems for ongoing monitoring:-

(d) For “b” and “c” above, describe the process used for completing, validating<sup>4</sup> and collecting the relevant CCSBT CDS documents (Farm Stocking Form, Farm Transfer Form):-

(e) Other relevant information<sup>3</sup>

**(3) SBT Transhipment (in port and at sea)**

(a) In accordance with the Resolution on Establishing a Program for Transhipment by Large-Scale Fishing Vessels, report:

- i. The quantities of SBT transhipped during the previous fishing season:-

Fishing Season (e.g. 2011/12)	Percentage of the annual SBT catch transhipped at sea	Percentage of the annual SBT catch transhipped in port

- ii. The list of the LSTLVs registered in the CCSBT Authorised Vessel List which have transhipped at sea during the previous fishing season:-
- iii. A comprehensive report assessing the content and conclusions of the reports of the observers assigned to carrier vessels which have received transhipment from their LSTLVs:-

(b) Describe the system used for controlling and monitoring transhipments in port. This should include details of:

- i. Rules for and names of designated foreign ports of transhipment for SBT and for prohibition of transhipment at other foreign ports:-
- ii. Port State inspections required for transhipments of SBT (include % coverage):-
- iii. Information sharing with designated port states:-
- iv. Monitoring systems for recording the quantity of SBT transhipped:-
- v. Process for validating<sup>4</sup> and collecting the relevant CCSBT CDS documents (Catch Monitoring Form, Catch Tagging Form):-

<sup>4</sup> Including the class of person who conducts this work (e.g. government official, authorised third party)

vi. Reference to applicable legislation and penalties:-

vii. Other relevant information<sup>3</sup>:-

(c) Describe the system used for controlling and monitoring transshipments at sea. This should include details of:

i. The rules and processes for authorising transshipments of SBT at sea and methods (in addition to the presence of CCSBT transshipment observers) for checking and verifying the quantities of SBT transhipped:-

ii. Monitoring systems for recording the quantity of SBT transhipped:-

iii. Process for collecting the relevant CCSBT CDS documents (Catch Monitoring Form, Catch Tagging Form):-

iv. Reference to applicable legislation and penalties:-

v. Other relevant information<sup>3</sup>:-

**(4) Landings of Domestic Product (from both fishing vessels and farms)**

(a) Specify the approximate percentage of the annual SBT catch that was landed as domestic product.

(b) Describe the system used for controlling and monitoring domestic landings of SBT. This should include details of:

i. Rules for designated ports of landing of SBT:-

ii. Inspections required for landings of SBT (including % coverage):-

iii. Monitoring systems for recording the quantity of SBT landed:-

iv. Process for validating<sup>4</sup> and collecting the relevant CCSBT CDS documents (Catch Monitoring Form, and depending on circumstances, Catch Tagging Form):-

v. Reference to applicable legislation and penalties:-

vi. Other relevant information<sup>3</sup>:-

**(5) SBT Exports**

(a) ~~Provide an estimate of the total quantity of the domestic SBT catch (in tonnes to 1 decimal place) that was retained for domestic consumption and~~ Specify the quantity of the domestic catch that was exported and provide an estimate of the total quantity of the domestic SBT catch (in tonnes to 1 decimal place ) that was retained within the country/fishing entity (i.e. the quantity can be estimated by subtracting the total export from domestic catch) during each of the last 3 fishing seasons to each country/fishing entity.

Fishing Season (e.g. 2011/12)	Retained within the country/fishing entity (Domestic catch-Export) for Domestic	SBT Exported to							
		Country / Fishing Entity							

コメント [CCSBT4]: Japan commented that:  
 “We would like the phrase “Estimate of retained within the country/fishing entity” rather than “Retained for Domestic Consumption” because as we had commented, domestic consumption is something difficult to be estimated and is different from retained within the country, due to the amount of being retained in storage for future sale/export, for example. In addition, we have changed the order of above description, because the estimate of retained within the country is the result after subtracting the total export from domestic catch. Therefore, we also think it may be appropriate to move the row of “Estimate of Retained...” to the right end of the table.”



(b) Describe the system used for controlling and monitoring exports of SBT (including of landings directly from the vessel to the foreign importing port). This should include details of:

- i. Inspections required for export of SBT (including % coverage):-
- ii. Monitoring systems for recording the quantity of SBT exported:-
- iii. Process for validating<sup>4</sup> and collecting the relevant CCSBT CDS documents (Catch Monitoring Form and depending on circumstances, Catch Tagging Form or Re-export/Export after landing of domestic product Form):-
- iv. Reference to applicable legislation and penalties:-
- v. Other relevant information<sup>3</sup>:-

**(6) SBT Imports**

(a) Specify the total quantity of SBT (in tonnes to 1 decimal place) imported during each of the last 3 fishing seasons from each country/fishing entity.

Fishing Season (e.g. 2011/12)	SBT Imported from								
	Country / Fishing Entity 1	:	:	:	:	:	:	:	:

(b) Describe the system used for controlling and monitoring imports of SBT. This should include details of:

- i. Rules for designated ports for import of SBT:-
- ii. Inspections required for import of SBT (including % coverage):-
- iii. Process for checking and collecting CCSBT CDS documents (Catch Monitoring Form and depending on circumstances, Re-export/Export after landing of domestic product Form):-
- iv. Reference to applicable legislation and penalties:-
- v. Other relevant information<sup>3</sup>:-

**(7) SBT Markets**

(a) Describe any activities targeted at points in the supply chain between landing and the market:-

(b) Describe the system used for controlling and monitoring of SBT at markets (e.g. voluntary or mandatory requirements for certain documentation and/or presence of tags, and monitoring or audit of compliance with such requirements):-

(c) Other relevant information<sup>3</sup>

**(8) Other**

*Description of any other MCS systems of relevance.*

### III. Additional Reporting Requirements

#### **(1) Coverage and Type of CDS Audit undertaken**

As per paragraph 5.9 of the CDS Resolution, specify details on the level of coverage and type of audit undertaken, in accordance with 5.8<sup>5</sup> of the Resolution, and the level of compliance.

#### **(2) Ecologically Related Species**

(a) Reporting requirements in relation to implementation of the 2008 ERS Recommendation:

- i. Specify whether each of the following plans/guidelines have been implemented, and if not, specify the action that has been taken towards implementing each of these plans/guidelines:-
  - International Plan of Action for Reducing Incidental Catches of Seabirds in Longline Fisheries:
  - International Plan of Action for the Conservation and Management of Sharks:
  - FAO Guidelines to reduce sea turtle mortality in fishing operations:
- ii. Specify whether all current binding and recommendatory measures<sup>6</sup> aimed at the protection of ecologically related species<sup>7</sup> from fishing of the following tuna RFMOs are being complied with. If not, specify which measures are not being complied with and the progress that is being made towards compliance:-
  - IOTC, when fishing within IOTC's Convention Area:
  - WCPFC, when fishing within WCPFC's Convention Area:
  - ICCAT, when fishing within ICCAT's Convention Area:
- iii. Specify whether data is being collected and reported on ecologically related species in accordance with the requirements of the following tuna RFMOs. If data are not being collected and reported in accordance with these requirements, specify which measures are not being complied with and the progress that is being made towards compliance:-
  - CCSBT<sup>8</sup>:
  - IOTC, for fishing within IOTC's Convention Area:
  - WCPFC, for fishing within WCPFC's Convention Area:
  - ICCAT, for fishing within ICCAT's Convention Area:

---

<sup>5</sup> Paragraph 5.8 of the CDS Resolution specifies that "Members and Cooperating Non-Members shall undertake an appropriate level of audit, including inspections of vessels, landings, and where possible markets, to the extent necessary to validate the information contained in the CDS documentation."

<sup>6</sup> Relevant measures of these RFMOs can be found at: [http://www.ccsbt.org/site/bycatch\\_mitigation.php](http://www.ccsbt.org/site/bycatch_mitigation.php).

<sup>7</sup> Including seabirds, sea turtles and sharks.

<sup>8</sup> Current CCSBT requirements are those in the Scientific Observer Program Standards and those necessary for completing the template for the annual report to the ERSWG.

(b) Specify the number of observed ERS interactions including mortalities, and describe the methods of scaling used to produce estimates of total mortality (information should be provided by species –including the scientific name – wherever possible<sup>9</sup>):

	<b>Sector 1</b> <i>(please name)</i>		<b>Sector 2</b> <i>(please name)</i>	
<b>Most Recent Calendar Year (please specify)</b>				
Total number of hooks (shots for PS)				
Percentage of hooks (shots) observed				
	<i>Total number of observed interactions/mortality</i>			
	<i>Interactions</i>	<i>Mortality</i>	<i>Interactions</i>	<i>Mortality</i>
<i>Seabirds</i>				
<i>Sharks</i>				
<i>Sea Turtles</i>				
<b>Previous Calendar Year (please specify)</b>				
Total number of hooks (shots for PS)				
Percentage of hooks (shots) observed				
	<i>Total number of observed interactions/mortality</i>			
	<i>Interactions</i>	<i>Mortality</i>	<i>Interactions</i>	<i>Mortality</i>
<i>Seabirds</i>				
<i>Sharks</i>				
<i>Sea Turtles</i>				

(c) Mitigation – describe the current mitigation requirements:

<sup>9</sup> Where species specific information is available, insert additional line(s) for each species below the relevant Seabird, Sharks, and/or Sea Turtles sub headings.